

**Obiectul**

Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Neadoptarea, în termenul prevăzut, a dispozițiilor necesare pentru recuperarea ajutoarelor de stat considerate ilegale și incompatibile cu piața internă prin articolul 1 alineatul (1) [cu excepția celor vizate la alineatul (2) și la articolele 2 și 3] din Decizia Comisiei din 18 iulie 2007 [C(2007) 3251] privind fondul de rezervă scutit de impozit (ajutor de stat C 37/05)

**Dispoziitivul**

1. Prin neadoptarea, în termenul prevăzut, a tuturor dispozițiilor necesare pentru recuperarea, în conformitate cu articolul 1 alineatul (1) din Decizia 2008/723/CE a Comisiei din 18 iulie 2007 privind ajutorul de stat C 37/05 (ex NN 11/04) acordat de Republica Elenă — Fond de rezervă scutit de impozit, a ajutoarelor considerate ilegale și incompatibile cu piața internă, cu excepția celor vizate la articolul 1 alineatul (2) și la articolele 2 și 3 din această decizie, Republica Elenă nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul articolelor 4-6 din decizia menționată.
2. Obligă Republica Elenă la plata cheltuielilor de judecată.

(<sup>1</sup>) JO C 246, 11.9.2010.

**Hotărârea Curții (Camera a doua) din 1 martie 2012 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Supreme Court of the United Kingdom — Regatul Unit) — Dermot Patrick O'Brien/Ministry of Justice (fost Department for Constitutional Affairs)**

(Cauza C-393/10) (<sup>1</sup>)

**(Acordul-cadru privind munca pe fracțiune de normă — Noțiunea „lucrători pe fracțiune de normă care au un contract de muncă sau un raport de muncă” — Judecători care își exercită activitatea cu fracțiune de normă, remunerați pe baza unor indemnizații acordate pentru fiecare zi lucrată — Refuzul acordării unei pensii pentru limită de vârstă)**

(2012/C 118/04)

Limba de procedură: engleza

**Instanța de trimitere**

Supreme Court of the United Kingdom

**Părțile din acțiunea principală**

Reclamant: Dermot Patrick O'Brien

Pârât: Ministry of Justice (fost Department for Constitutional Affairs)

**Obiectul**

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare — Supreme Court of the United Kingdom — Interpretarea Directivei 97/81/CE a Consiliului din 15 decembrie 1997 privind Acordul-cadru cu privire la munca pe fracțiune de normă, încheiat de UCIPE, CEIP și CES (JO L 14, p. 9, Ediție specială, 05/vol. 5, p. 35) — Noțiunea „lucrători [cu fracțiune de normă]

care au un contract de muncă sau un raport de muncă” [clauza 2 alineatul (1) din directivă] — Judecători care lucrează cu fracțiune de normă — Diferență de tratament, în ceea ce privește dreptul la pensia pentru limită de vârstă, între judecătorii care lucrează cu normă întreagă și cei care lucrează cu fracțiune de normă sau între diferite categorii de judecători care lucrează cu fracțiune de normă

**Dispoziitivul**

1. Dreptul Uniunii trebuie interpretat în sensul că este de competența statelor membre să definească noțiunea „lucrători [...] care au un contract de muncă sau un raport de muncă” din cuprinsul clauzei 2 alineatul (1) din Acordul-cadru privind munca pe fracțiune de normă, încheiat la 6 iunie 1997, cuprins în anexa la Directiva 97/81/CE a Consiliului din 15 decembrie 1997 privind Acordul-cadru cu privire la munca pe fracțiune de normă, încheiat de UCIPE, CEIP și CES, astfel cum a fost modificată prin Directiva 98/23/CE a Consiliului din 7 aprilie 1998, și, în special, să stabilească dacă judecătorii se încadrează în sfera acestei noțiuni, cu condiția ca aceasta să nu aibă ca rezultat excluderea arbitrară a acestei categorii de persoane de la posibilitatea de a beneficia de protecția oferită de Directiva 97/81, astfel cum a fost modificată prin Directiva 98/23, și de acest acord-cadru. O excludere de la posibilitatea de a beneficia de această protecție nu poate fi admisă decât dacă raportul dintre judecători și Ministry of Justice este, prin natura sa, substanțial diferit de cel dintre angajatori și angajații care intră, potrivit dreptului național, în categoria lucrătorilor.
2. Acordul-cadru privind munca pe fracțiune de normă, încheiat la 6 iunie 1997, cuprins în anexa la Directiva 97/81, astfel cum a fost modificată prin Directiva 98/23, trebuie interpretat în sensul că se opune posibilității ca, în ceea ce privește accesul la sistemul de pensii pentru limită de vârstă, dreptul național să instituie o distincție între judecătorii cu normă întreagă și cei cu fracțiune de normă remunerați pe baza unor indemnizații acordate pentru fiecare zi lucrată, cu excepția cazului în care o astfel de diferență de tratament este justificată de motive obiective, fapt care trebuie apreciat de instanța de trimitere.

(<sup>1</sup>) JO C 274, 9.10.2010.

**Hotărârea Curții (Camera a treia) din 1 martie 2012 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Landgericht Hamburg — Germania) — Söll GmbH/Tetra GmbH**

(Cauza C-420/10) (<sup>1</sup>)

**[Introducerea pe piață a produselor biocide — Directiva 98/8/CE — Articolul 2 alineatul (1) litera (a) — Noțiunea „produse biocide” — Produs care provoacă flocularea organismelor dăunătoare fără a le distruge, a le opri sau a le anihila]**

(2012/C 118/05)

Limba de procedură: germana

**Instanța de trimitere**

Landgericht Hamburg